



# **APO-LANTHAR 28mm F2 Aspherical E-mount**

使用説明書

福倫達 E 卡口鏡頭專為 E 卡口相機而設計，覆蓋全片幅感光元件。手動操控設計，需要人手調整焦距和設定光圈，內置 CPU 傳送資料到相機，提供 Exif 資料。視乎相機規格，鏡頭可對應各項鏡頭自動補償、5 軸防震及手動對焦輔助等功能。光圈以 1/3 級增加或減少。

#### **Voigtländer E-mount 鏡頭功能**

- 全片幅鏡頭，內置 CPU
- 特別光學設計，針對數位相機
- 全金屬打造延長鏡頭壽命
- 柔順對焦環，增加對焦準確性

## 鏡頭之安全及保養

以下要點為保護用者免受傷害或損壞鏡頭



### 警告

如用者不理會本警告並錯誤地使用產品，有機會引至受傷或死亡。



### 注意

如用者不理會本注意事項，有機會引至受傷或對產品損壞。



### 警告

不要直接經由遠攝鏡頭望向陽光，會對眼睛做成傷害。



### 注意

將鏡頭及配件儲存到兒童取不到的地方。



### 注意

避免於陽光直射下儲存鏡頭，更應使用鏡頭蓋，否則可能引起火警。

---

不要直接接觸鏡片，如塵埃，可用商用鏡頭清潔用品或合適之鏡頭布清潔。

- 
- A detailed diagram of the Canon EF 28-70mm f/2.8-3.5 USM lens. The diagram includes the following numbered callouts: 1. Lens cap, 2. Lens mount, 3. Mounting flange, 4. Zoom ring with distance scale (meters and feet), 5. Zoom ring with focal length scale (28, 35, 50, 70 mm), 6. Aperture ring with f-stop values (f/2.8, f/4, f/5.6, f/8, f/11, f/16, f/22, f/32), 7. Aperture lever, 8. Lens base, 9. Mounting flange, 10. Mounting flange, 11. Mounting flange, 12. Mounting flange, 13. Mounting flange.

## ●安裝 / 移除鏡頭

請參閱相機的說明書正確地安裝 / 移除鏡頭。

\* 安裝 / 移除鏡頭時，請確定相機電源已關。

請握住景深環⑬安裝 / 移除鏡頭。握住鏡頭其他部分安裝 / 移除鏡頭可能引致損壞。

## ●安裝遮光罩

請將遮光罩①旋轉到鏡頭前端。

## ●濾鏡安裝

1. 把濾鏡 (49mm) 安裝上鏡頭。
2. 一起使用遮光罩①及濾鏡時，請把遮光罩安裝在濾鏡之上。

\* 請勿把濾鏡安裝在遮光罩，否則會出現黑角。

## ● 光圈操作選擇系統 — 無段光圈開合及正常光圈開合設計

閣下可選擇以下兩種光圈操作模式— 無段光圈開合及正常光圈開合

1. 把光圈環③推向相機接環
2. 把光圈環③轉動 180 度
3. 請確定兩個指標⑨⑪連成一線

\* 如白色指標與光圈環③連成一線時，光圈已設定在正常模式。指向黃色時，光圈已設定在無段模式。

## CPU 電子接點運作

---

### 1. Exif 資料

鏡頭的 Exif 資料可儲存在相片內

(例如，當閣下使用 Voigtlander 28mm F2)

|    |   |
|----|---|
| 鏡頭 | Voigtlander APO-LANTHAR 28mm<br>F2 Aspherical |
|----|---|

\* 以上描述可能因應韌體版本或其他因素而有所改變。

|    |      |
|----|------|
| 焦距 | 28mm |
|----|------|

|      |    |
|------|----|
| 最大光圈 | F2 |
|------|----|

|    |          |
|----|----------|
| 光圈 | 拍攝時使用的光圈 |
|----|----------|

\* 部份相機型號不能把資料正確地傳送。

### 2. 鏡頭補償資料

鏡頭儲存資料作自動補償使用。閣下可以在相機設定鏡頭自動補償功能；

|      |        |
|------|--------|
| 陰影補償 | 自動 / 關 |
|------|--------|

|       |        |
|-------|--------|
| 色像差補償 | 自動 / 關 |
|-------|--------|

|      |        |
|------|--------|
| 失真差補 | 自動 / 關 |
|------|--------|

\* 有部份相機不能選擇自動補償功，請參考相機功能。

### 3. 手動對焦輔助功能

當轉動鏡頭對焦，LCD 顯示屏的影像會自動放大。閣下可以在功能表上選擇影像放大的時間，請參閱相機的說明書。

\* 這功能只適用於部份型號的相機。

\* 使用這個功能，請設定至“手動對焦模式”。

### 4. 對焦距離設定

當相機偵測到鏡頭轉動，對焦距離設定指示會顯示在 LCD 屏幕上。

\* 使用這個功能，請設定至“手動對焦模式”。

\* 有些相機不能使用這個功能，請參閱相機說明書。

### 5. 五軸防震

APO-LANTHAR 28mm F2 Aspherical E 卡口鏡頭對應內置多軸防震的 E 卡口相機。



## ●規格

|         |                                |
|---------|--------------------------------|
| 產品名稱    | APO-LANTHAR 28mm F2 Aspherical |
| 焦距      | 28mm                           |
| 最大光圈    | F2                             |
| 最小光圈    | F16                            |
| 構造      | 8 組 12 片                       |
| 拍攝角度    | 74.0 °                         |
| 光圈葉片數   | 12 片                           |
| 最近對焦    | 0.28m                          |
| 最大放大倍率  | 1:6.9                          |
| 濾鏡口徑    | ø49mm                          |
| 最大直徑    | 約 ø62.6mm                      |
| 鏡長      | 約 58.8mm                       |
| 重量      | 約 325g                         |
| 卡口      | E 卡口                           |
| 光圈環     | 有提供 ( 以 1/3 級增加 )              |
| 電子接點    | 有                              |
| 手動對焦輔助  | 對應                             |
| Exif 資料 | 對應                             |
| 自動補償功能  | 可能                             |
| 五軸防震    | 對應 ( 只適用於內置五軸防震相機 )            |
| 其他      | 光圈操作選擇系統                       |
| 隨鏡頭配件   | 前蓋，後蓋及遮光罩                      |

\* 規格和資訊如有更改，恕不另行通知